

**IN THE SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN AND FOR THE COUNTY OF MARICOPA**

IN THE MATTER OF THE)	
APPOINTMENT OF JIM HENEVELD)	ADMINISTRATIVE ORDER
AS A CONTRACT COURT INTERPRETER)	NO. 2009-088
_____)	

Whereas the Superior Court of Arizona in Maricopa County is experiencing an urgent need for a qualified English<>Tzeltal court interpreter owing to a demand for interpretation services for Tzeltal speaking defendants and victims/witnesses, and lack of availability of current contractors; and

Whereas the existing court interpreter vendors do not have qualified and reliable Tzeltal language interpreters;

Due to these circumstances and the urgency in providing interpretation to the judicial divisions and other vital court programs, it is necessary to temporarily engage the services of qualified providers. This action will avoid delays and continuances of cases requiring English<>Tzeltal interpretation services.

IT IS ORDERED:

1. Mr. Jim Heneveld be allowed to work as an English<>Tzeltal contract court interpreter during the period July 20, 2009 through July 31, 2010.
2. Mr. Jim Heneveld be compensated at the rate of \$375.00 per day for in-person interpreting. All travel, lodging and ground expenses will be borne by the Court. In addition, Mr. Heneveld will receive a per diem of up to \$50.00 provided that receipts are submitted with invoice.
3. Mr. Jim Heneveld be exempt from providing proof of liability and professional insurance.
4. Mr. Jim Heneveld abide by the Code of Ethics and Standards of Conduct for Court Interpreters established by this Court.

Dated this 24th day of July, 2009.

Barbara Rodriguez Mundell
Presiding Judge

Original: Clerk of the Superior Court

Copies: Marcus Reinkensmeyer, Judicial Branch Administrator
Karen Westover, Deputy Court Administrator
Carol Westwood, Manager, Court Interpretation and Translation Services
Purchasing Department